

လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် နေထိုင်ခွင့်ရေးရာစီမံခန့်ခွဲရေးဌာန

**ကိုရိုနာဗိုင်းရပ်စ်ကြောင့် ပြည်လည်ပြည်ဝင်ခွင့် အကျုံးဝင်ကာလအတွင်း ဂျပန်နိုင်ငံသို့ ပြန်လည်ဝင်ရောက်ရန် ခက်ခဲနေသော အမြဲနေထိုင်သူများသို့ (၂၀၂၁ခုနှစ် ဧပြီလ ၁၆ရက်မှ)**

ကိုရိုနာဗိုင်းရပ်စ်ကြောင့် ပြည်လည်ပြည်ဝင်ခွင့် သို့မဟုတ် ယာယီပြည်လည်ပြည်ဝင်ခွင့် အကျုံးဝင်ကာလအတွင်း ဂျပန်နိုင်ငံသို့ ပြည်လည်ဝင်ရောက်ရန် ခက်ခဲနေသော အမြဲနေထိုင်သူများသည် အောက်ပါ နည်းလမ်းများအတိုင်း ပြည်လည်ဝင်ရောက် နိုင်မည်

(\*1) ဖြစ်၍ နေထိုင်နေဆဲနေရာမှ ဂျပန်နိုင်ငံသံရုံး ကောင်စစ်ဝန်ချုပ်နှင့် ဆွေးနွေးပါ။

- ① ပြည်လည်ပြည်ဝင်ခွင့် အကျုံးဝင်ကာလ သက်တမ်းလွန်နေခြင်း သို့မဟုတ် အကျုံးဝင်ကာလအတွင်း ဂျပန်နိုင်ငံသို့ ပြည်လည်ဝင်ရောက်ရန် ခက်ခဲနေပါက

နေထိုင်နေဆဲနေရာမှ ဂျပန်နိုင်ငံသံရုံး ကောင်စစ်ဝန်ချုပ်ထံတွင် ပြည်လည်ပြည်ဝင်ခွင့် အကျုံးဝင်ကာလကို သက်တမ်းတိုးနိုင်သည်။

[ တိုးနိုင်သော သက်တမ်းကာလမှာ အကျုံးဝင်ကာလ သက်တမ်းကုန်သည့်ရက်မှ အကြာဆုံး ၁နှစ်ဖြစ်သည်။ ]

ပြည်လည်ပြည်ဝင်ခွင့် အကျုံးဝင်ကာလကို သက်တမ်းတိုးနိုင်ခဲ့ပါက၊ အသစ်ရရှိသော အကျုံးဝင်ကာလအတွင်း ဂျပန်နိုင်ငံသို့ ပြန်လည်ဝင်ရောက်ပါ။ သက်တမ်းမတိုးနိုင်ခဲ့ပါက

- ② မှ နည်းလမ်းများဖြင့် ပြန်လည်ဝင်ရောက်ပါ။

- ② ယာယီပြည်လည်ပြည်ဝင်ခွင့် အကျုံးဝင်ကာလ သက်တမ်းလွန်နေပါက (① မှ နည်းလမ်းများ မလုပ်နိုင်သောအခါကို ထည့်တွက်သည်။)

ပြည်လည်ပြည်ဝင်ခွင့် သို့မဟုတ် ယာယီပြည်လည်ပြည်ဝင်ခွင့် အကျုံးဝင်ကာလ  
ဘက်တမ်း ကုန်သွယ်ရက်မှာ ၂၀၂၀ခုနှစ် ဇန်နဝါရီလ ၁ရက် ဖြစ်ပြီး  
လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးကန့်သတ်ချက်များကို ဖယ်ရှားလိုက်သည့်ရက် (\*2) မှ **အေဂျင်စီက**  
**ဒီးခြားသတ်မှတ်ထားသောရက်စွဲ** (\*3) **၆လ (သို့) ၆လထက်အကြာ** အထိ သူများ  
ခံကျုံးဝင်သည်။ (\*4)

လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးကန့်သတ်ချက်များကို ဖယ်ရှားလိုက်သည့်ရက်မှ အေဂျင်စီက  
သီးခြားသတ်မှတ်ထားသောရက်စွဲ ၆လ (သို့) ၆လထက်အကြာအထိ နေထိုင် နေဆဲနေရာမှ  
ဂျပန်နိုင်ငံသံရုံး ကောင်စစ်ဝန်ချုပ်ထံတွင် "အမြဲတမ်းနေထိုင်သူ"အတွက် ဗီဇာ  
လျှောက်ထားပါ။

ဗီဇာရရှိပါက ဂျပန်သို့ပြန်လည် ဝင်ရောက်ချိန်တွင် ဂျပန်နိုင်ငံလေဆိပ်တွင်  
"အမြဲတမ်းနေထိုင်သူ" အဖြစ် အသစ်တစ်ဖန် ပြည်ဝင်ရန် လုပ်ဆောင်သင့်သည်များ လုပ်နိုင်  
မည်။

\*1 ဤကိစ္စရပ်ကို လုပ်ဆောင်ရသူဖြစ်သော်လည်း နေထိုင်နေသော နိုင်ငံ၊ ဒေသသည်  
လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေး ကန့်သတ်ချက်များကို မဖယ်ရှားသေးပါက၊ အထူးအခြေအနေများဟု  
အသိအမှတ်ပြုနိုင်သည့် အချိန်မှလွဲ၍၊ ဂျပန်နိုင်ငံသို့ ဝင်ရောက်ရန် အသိအမှတ်ပြုနိုင်  
မည်မဟုတ်ပါ။

\*2 လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးကန့်သတ်ချက်များကို ဖယ်ရှားလိုက်သည့်ရက်ဆိုသည်မှာ  
နေထိုင်နေ ဆဲနိုင်ငံ၊ ဒေသကို ပြည်ဝင်ခွင့်ပိတ်ပင်ခြင်း နှင့် ထုတ်ပေးထားသော ဗီဇာ၏  
အသုံးဝင်မှုကုန်ဆုံး ဆိုင်းပြီးခြင်း တို့မှ တစ်ခုခုကို ဖယ်ရှားလိုက်သည့်ရက်ကို ဆိုလိုသည်။

နိုင်ငံနှင့် ဒေသအသီးသီး၏ ပြည်ဝင်ခွင့်ကန့်သတ်ချက် အခြေအနေများကို အောက်ပါ  
တရားရေး ဝန်ကြီးဌာန၏ ပင်မစာမျက်နှာတွင် အတည်ပြုပါ။

<http://www.moj.go.jp/isa/content/930005848.pdf>

\*3 ["အေဂျင်စီက သီးခြားသတ်မှတ်ထားသောရက်စွဲ"](#) ကိုခန့်မှန်းခြေအားဖြင့် သုံးလ ကြိုတင်၍ သူတို့၏ ဝက်ဘ်ဆိုက်တွင် ကြေငြာသည်။

\*4 ပြည်လည်ပြည်ဝင်ခွင့် အကျုံးဝင်ကာလ အဝန်းအဝိုင်းနှင့် ပက်သက်၍ [ဤနေရာ](#)တွင် အတည်ပြုပါ။ လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးကန်သတ်ချက်များကို ဖယ်ရှားပြီးနောက် အေဂျင်စီက သီးခြားသတ်မှတ်ထားသောရက်စွဲ အားဖြင့် နိုင်ငံတွင်းသို့ ဝင်ရောက်နိုင်ပါသည်။ (၂၀၂၁ခုနှစ် ဧပြီလ ၁၆ရက် တွင် ကုန်ဆုံးမည့် သက်တမ်းကို တိုးခဲ့သည်။)

\*5 ① နှင့် ② ကို လုပ်ဆောင်ရာတွင် လိုအပ်သော စာရွက်စာတမ်းများနှင့် ပက်သက်၍ အောက်ပါမူလ စာမျက်နှာတွင် အတည်ပြုပါ။<sup>၀</sup>

[https://www.mofa.go.jp/about/emb\\_cons/mofaserv.html](https://www.mofa.go.jp/about/emb_cons/mofaserv.html)

\*6 ဤကိစ္စကို လုပ်ဆောင်ရမည့် သူများမှာ မလုပ်ဆောင်ဘဲ လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေး ကန်သတ်ချက်များကို ဖယ်ရှားသည့်ရက်မှ အေဂျင်စီက သီးခြားသတ်မှတ်ထားသောရက်စွဲ ၆လ (သို့) ၆လထက် အကြာ အတွင်း "အမြဲတမ်းနေထိုင်သူ" မဟုတ်သော နေထိုင်ခွင့် အရည်အချင်းဖြင့် ဂျပန်နိုင်ငံသို့ ဝင်ရောက်ခဲ့ပါက၊ ဝင်ရောက်ပြီး ၆လအတွင်း အမြဲတမ်း နေထိုင် ခြင်းခွင့်ပြုရန်လျှောက်လွှာ တင်ပါက၊ အမြဲတမ်း နေထိုင်ခြင်းခွင့်ပြုရန်လျှောက်လွှာ၊ အသနားခံ လွှာ ([ပူးတွဲဖိုင်ကိုးကားချက်ပုံစံ ၁](#))၊ ယခင်ရရှိထားသော နေထိုင်ခွင့် ကတ်ပြားမိတ္တူ (ကော်ပီ) တို့ဖြင့် သုံးသပ်စစ်ဆေးမည် (လိုအပ်သလို အခြားသော စာရွက်စာတမ်းများကိုတောင်းဆိုသည်များလည်း ရှိသည်)။

ဂျပန်နိုင်ငံသို့ ဝင်ရောက်ပြီး ၆လကျော်သွားပြီးမှ အမြဲတမ်းနေထိုင်ခွင့် လျှောက်ထားခဲ့ပါက ပုံမှန် အမြဲတမ်း နေထိုင်ခွင့်လျှောက်လွှာနှင့် အလားတူဖြစ်သော အထောက်အထားစာရွက် စာတမ်းများ လိုအပ်လာမည် ဖြစ်၍ သတိထားပါ။

ထို့အပြင် အမြဲတမ်းနေထိုင်ခွင့် ရရှိခဲ့ပါက အလယ်အလတ်နှင့် ကာလရှည်ကြာ နေထိုင်သူ ဖြစ်လာမည့် သူများမှာ အမြဲတမ်းနေထိုင်ခွင့် ရရှိပြီးနောက် နေထိုင်နေသော မြို့မှ မြို့နယ် စည်ပင်ရုံးသို့ နေထိုင်ရာလိပ်စာ၏ အကြောင်း ကြားစာကိုပို့ပါ။